

SEA 60.0 L

STIHL



2 - 18	Gebrauchsanleitung
18 - 35	Instruction Manual
35 - 53	Notice d'emploi
54 - 70	Istruzioni d'uso
70 - 87	Handleiding



wahrt wird, kann die Leistungsfähigkeit reduziert sein.

Falls der Akku nass oder feucht ist, den Akku mindestens 48 h bei über + 15 °C und unter + 50 °C, sowie bei unter 70 % Luftfeuchtigkeit trocknen lassen. Eine höhere Luftfeuchtigkeit kann die Trocknungszeit verlängern.

19.5 REACH

REACH bezeichnet eine EG-Verordnung zur Registrierung, Bewertung und Zulassung von Chemikalien.

Informationen zur Erfüllung der REACH Verordnung sind unter www.stihl.com/reach angegeben.

20 Ersatzteile und Zubehör

20.1 Ersatzteile und Zubehör

STIHL Diese Symbole kennzeichnen original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör.

STIHL empfiehlt, original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör zu verwenden.

Ersatzteile und Zubehör anderer Hersteller können durch STIHL hinsichtlich Zuverlässigkeit, Sicherheit und Eignung trotz laufender Marktbeobachtung nicht beurteilt werden und STIHL kann für deren Einsatz auch nicht einstehen.

Original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör sind bei einem STIHL Fachhändler erhältlich.

20.2 Wichtige Ersatzteile

– Patronenfilter: SE01-703-5900

21 Entsorgen

21.1 Nass-/Trockensauger und Akku entsorgen

Informationen zur Entsorgung sind bei der örtlichen Verwaltung oder bei einem STIHL Fachhändler erhältlich.

Eine unsachgemäße Entsorgung kann die Gesundheit schädigen und die Umwelt belasten.

- ▶ STIHL Produkte einschließlich Verpackung gemäß den örtlichen Vorschriften einer geeigneten Sammelstelle für Wiederverwertung zuführen.
- ▶ Nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

22 Produktinformation

22.1 Nass-/Trockensauger STIHL SEA 60.0 L

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Deutschland

- Bauart: Nass-/Trockensauger der Staubklasse L
- Fabrikmarke: STIHL
- Typ: SEA 60.0 L
- Serienidentifizierung: SA04

Die Technischen Unterlagen sind bei der Produktzulassung der ANDREAS STIHL AG & Co. KG aufbewahrt.

Das Baujahr, das Herstellungsland und die Maschinennummer sind auf dem Nass-/Trockensauger angegeben.

23 Anschriften

STIHL Hauptverwaltung

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

STIHL Vertriebsgesellschaften

DEUTSCHLAND

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

ÖSTERREICH

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

SCHWEIZ

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 44 9493030

Contents

1	Introduction.....	19
2	Guide to Using this Manual.....	19
3	Overview.....	20
4	Safety Precautions.....	22

5	Preparing the wet/dry vacuum cleaner for use.....	26
6	Charging the Battery, LEDs.....	26
7	Assembling the wet/dry vacuum cleaner..	27
8	Removing and Fitting the Battery.....	28
9	Switching the wet/dry vacuum cleaner on and off.....	28
10	Checking the wet/dry vacuum cleaner and the battery.....	28
11	Using the wet/dry vacuum cleaner.....	29
12	After Finishing Work.....	30
13	Transporting.....	31
14	Storing.....	31
15	Cleaning.....	32
16	Maintenance.....	32
17	Repairing.....	32
18	Troubleshooting.....	32
19	Specifications.....	34
20	Spare Parts and Accessories.....	34
21	Disposal.....	34
22	Product information.....	35
23	Addresses.....	35

1 Introduction

Dear Customer,

Thank you for choosing STIHL. We develop and manufacture our quality products to meet our customers' requirements. The products are designed for reliability even under extreme conditions.

STIHL also stands for premium service quality. Our dealers guarantee competent advice and instruction as well as comprehensive service support.

STIHL expressly commit themselves to a sustainable and responsible handling of natural resources. This user manual is intended to help you use your STIHL product safely and in an environmentally friendly manner over a long service life.

We thank you for your confidence in us and hope you will enjoy working with your STIHL product.



Dr. Nikolas Stihl

**IMPORTANT! READ BEFORE USING AND
KEEP IN A SAFE PLACE FOR REFERENCE.**

2 Guide to Using this Manual

2.1 Applicable documents

The local safety regulations apply.

- In addition to this User Manual, you should also read, understand and retain the following documents:
 - Safety notes and precautions for the STIHL AK battery
 - User Manual for STIHL AL 101, 301, 501 chargers
 - Safety information for STIHL batteries and products with built-in battery:
www.stihl.com/safety-data-sheets
 - User Manual and packaging of the accessory used

2.2 Symbols used with warnings in the text



WARNING

- This symbol indicates dangers that can cause serious injuries or death.
 - The measures indicated can avoid serious injuries or death.

NOTICE

- This symbol indicates dangers that can cause damage to property.
 - The measures indicated can avoid damage to property.

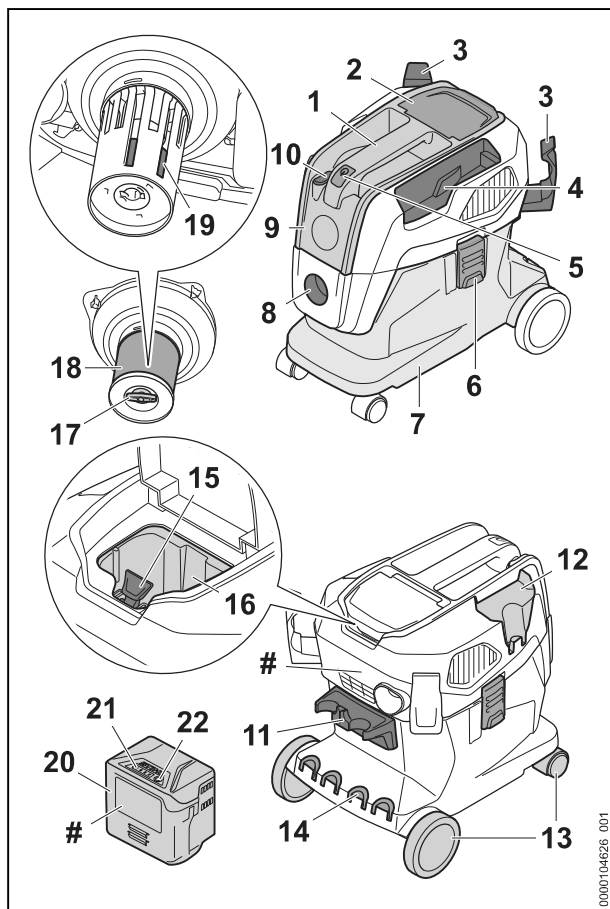
2.3 Symbols in Text



This symbol refers to a chapter in this instruction manual.

3 Overview

3.1 Wet/dry vacuum cleaner and battery



1 Carrying handle

The carrying handle is used to carry and move the wet/dry vacuum cleaner.

2 Flap

The flap covers the battery compartment.

3 Holder

The holders are used to store the suction hose.

4 Compartment

The compartment is used to store the supplied crevice nozzle.

5 Button

The button is used to switch the dry/wet vacuum cleaner on and off.

6 Lock

The lock connects the top part and the container.

7 Container

The container collects dust, dirt and liquid that are picked up.

8 Suction connector

The suction connector connects the suction hose to the container.

9 Top part

The top part contains the electric motor, the filter and the float.

10 Power setting switch

The power setting switch is used to select the power level.

11 Holder

The holder is used to store the suction tube and the floor tool.

12 Compartment

The compartment is used to store the supplied suction nozzle.

13 Front/rear wheels

The front/rear wheels are used to move and transport the wet/dry vacuum cleaner.

14 Slot

The slot is used to store the suction tubes.

15 Locking lever

The locking lever holds the battery in the battery compartment.

16 Battery compartment

The battery compartment holds the battery.

17 Wing screw

The wing screw closes the lid at the cartridge filter.

18 Cartridge filter

The cartridge filter removes dust and dirt from the air drawn in.

19 Float

The float blocks the air flow of the wet/dry vacuum cleaner when the container is full of liquid.

20 Battery

The battery supplies power to the wet/dry vacuum cleaner.

21 LEDs

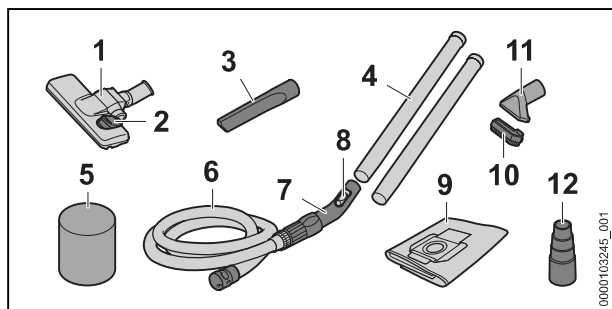
The LEDs indicate the state of charge of the battery and any errors.

22 Button

The pushbutton activates the LEDs on the battery.

Rating plate with machine number

3.2 Accessories provided



1 Floor tool

The floor tool is used for picking up on hard floors and carpeted floors.

2 Rocker switch

The rocker switch serves to alternate between picking up on carpeted floors and picking up on hard floors.

3 Crevice nozzle

The crevice nozzle is used for picking up in hard-to-reach places.

4 Suction tube

The suction tube carries dust, dirt and liquid that are picked up to the suction hose.

5 Foam filter element

The foam filter element is used for picking up liquids.

6 Suction hose, fuel line, intake hose

The suction hose carries dust, dirt and liquid that are picked up to the container.

7 Grip

The grip is used for holding and controlling the suction hose.

8 Auxiliary air slide

The auxiliary air slide regulates the suction power on the grip.

9 Filter bag

The filter bag collects dust and dirt that are picked up and assists with low-dust disposal. The filter bag keeps dust and dirt away from the cartridge filter.

10 Brush attachment

The brush attachment is used for picking up on delicate surfaces.

11 Suction nozzle

The suction nozzle is used for picking up coarse dirt.

12 Adapter for electric power tool

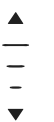
The adapter serves to connect electric power tools with vacuuming capabilities.

3.3 Symbols

The symbols which may be attached on the wet/dry vacuum cleaner and the battery have the following meaning:



This symbol marks the button for switching the power tool on and off.



This symbol marks the auxiliary air slide for regulating the suction power.



Maximum power level.



Low power level.



Set the floor tool to this level to clean hard floors.



Set the floor tool to this level to clean carpeted floors.



In this position, the wing screw closes the cartridge filter.



In this position, the wing screw locks the cartridge filter.



This product is designed for use with a STIHL battery. Permissible batteries are listed in this User Manual.



1 LED lights up red. The battery is too warm or too cold.



4 LEDs flash red. There is an error in the battery.



Guaranteed sound power level in accordance with Directive 2000/14/EC in dB(A) for the purpose of comparing the sound emissions of products.



The information next to the symbol indicates the energy content of the battery according to the cell manufacturer's specification. The energy content available in operation is lower.



Do not dispose of the product with your household waste.



These symbols indicate original STIHL spare parts and original STIHL accessories.



This symbol marks the position of the Smart Connector with adhesive bond on the product.

4 Safety Precautions

4.1 Warning symbols

The warning symbols on the wet/dry vacuum cleaner or the battery have the following meanings:



Observe safety notices and take the necessary precautions.



Read and understand the User Manual and keep it in a safe place for reference.



Remove the battery during work interruptions, transport, storage, maintenance or repair.



Protect the wet/dry vacuum cleaner from rain and dampness.



Protect the battery against heat and fire.



Protect the battery against rain and moisture and do not immerse it in liquids.



Observe the safety notices and take the necessary precautions for dust class L.

4.2 Intended Use

The STIHL SEA 60.0 L wet/dry vacuum cleaner is intended for the following use:

- Picking up dust, dirt, chips, sand and similar materials
- Picking up dust class L. Dust class M comprises for example household dust and other types of dust, such as sand, gypsum and lime, with an occupational exposure limit value (ELV) of $< 1 \text{ mg/m}^3$ in accordance with IEC 60335-2-69
- Picking up liquids

The wet/dry vacuum cleaner is not suitable for commercial use.

The STIHL SEA 60.0 L wet/dry vacuum cleaner is not intended for the following uses:

- Picking up asbestos
- Picking up dust contaminated by pathogens and mold
- Picking up glowing particles, hot ash, lit cigarettes and similar materials
- Picking up magnesium dust, aluminum dust, dust containing lead and similar materials

- Picking up gasoline, thinner, solvents and similar materials
- Picking up acids, leaches, alkalis and similar materials
- Picking up other types of dust class M with an occupational exposure limit value (ELV) of $\geq 0.1 \text{ mg/m}^3$ in accordance with IEC 60335-2-69
- Picking up other types of dust class H with an occupational exposure limit value (ELV) of $< 0.1 \text{ mg/m}^3$ in accordance with IEC 60335-2-69
- Picking up greasy liquids
- Picking up saline water
- Use as a water pump

The wet/dry vacuum cleaner must not be used in the rain.

The STIHL AK battery supplies power to the wet/dry vacuum cleaner.

⚠ WARNING

- Batteries not explicitly approved by STIHL for the wet/dry vacuum cleaner may cause a fire or explosion. Persons may be seriously or fatally injured, and property may be damaged.
 - ▶ Use the wet/dry vacuum cleaner with a STIHL AK battery.
- Using the wet/dry vacuum cleaner or the battery other than for their intended purpose may result in serious injuries or death and damage to property.
 - ▶ Always use the wet/dry vacuum cleaner and battery as described in this User Manual.

4.3 Requirements for users

⚠ WARNING

- Users who have not received instruction are not aware of and cannot assess the dangers of the wet/dry vacuum cleaner or the battery. The user or other persons may sustain serious or fatal injuries.



- ▶ Read and understand the User Manual and keep it in a safe place for reference.

- ▶ If the wet/dry vacuum cleaner or the battery is passed on to another person: Always give them the User Manual.
- ▶ Make sure that the user meets the following conditions:
 - The user is rested.
 - This machine and the battery must not be used by persons (including children)

with impaired physical, sensory or mental abilities or lack of experience and know-how.

- The user can identify and assess the dangers of the wet/dry vacuum cleaner and the battery.
 - The user is an adult or is being trained in an occupation under supervision according to national regulations.
 - The user has received instruction from a STIHL dealer or other expert before operating the wet/dry vacuum cleaner for the first time.
 - The user is not under the influence of alcohol, medication or drugs.
- If you are unsure: Contact a STIHL authorized dealer.

4.4 Clothing and equipment

WARNING

- Long hair may be pulled into the wet/dry vacuum cleaner while working. This may result in serious injury to the user.
 - Tie up and secure long hair above your shoulders.
- Dust may be whipped up during operation. Whipped up dust can damage the respiratory passages and cause allergic reactions.
 - If dust is generated: Wear a dust respirator mask.
- Unsuitable clothing may be caught in the wet/dry vacuum cleaner. Not wearing suitable clothing may result in serious injury.
 - Wear close-fitting clothing.
 - Remove scarves and jewelry.
- Wearing unsuitable footwear may cause the user to slip. This may result in injury to the user.
 - Wear sturdy, closed-toed footwear with non-slip soles.

4.5 Work Area and Surroundings

4.5.1 Wet/dry vacuum cleaner

WARNING

- Bystanders, children and animals are not aware of the dangers of the wet/dry vacuum cleaner and cannot assess them. Bystanders, children and animals may be seriously injured.
 - Keep bystanders, children and animals away from the working area.
 - Do not leave the wet/dry vacuum cleaner unattended.

- Ensure that children cannot play with the wet/dry vacuum cleaner.
- The wet/dry vacuum cleaner is not waterproof. If you work in the rain or in a damp environment, an electric shock may occur. Users may be seriously injured or killed and the wet/dry vacuum cleaner may be damaged.
 - Do not work in the rain or in a damp environment.
- Electrical components of the wet/dry vacuum cleaner can produce sparks. Sparks may cause fires and explosions in highly flammable or explosive environments. Persons may be seriously or fatally injured, and property may be damaged.
 - Do not work in a highly flammable or explosive environment.
- Inhaling discharged air can be harmful to health and trigger allergic reactions.
 - Provide adequate ventilation.
 - Comply with the country-specific regulations on the ventilation of rooms and air exchange rate.

4.5.2 Battery

WARNING

- Bystanders, children and animals cannot recognize or assess the dangers of the battery. Bystanders, children and animals may be seriously injured.
 - Keep bystanders, children and animals away from the work area.
 - Do not leave the battery unattended.
 - Make sure that children cannot play with the battery.
- The battery is not protected against all ambient conditions. If the battery is exposed to certain ambient conditions, the battery may catch fire, explode or be irreparably damaged. This may result in serious injury to people and damage to property.



- Protect battery from heat and fire.
- Do not throw the battery into a fire.

- Do not charge, use and store the battery outside of the specified temperature limits,  19.3.



- Protect the battery from rain and moisture and do not immerse it in liquids.

- Keep battery away from small metal parts.
- Do not expose the battery to high pressure.
- Do not expose the battery to microwaves.

- ▶ Protect the battery from chemicals and salts.

4.6 Safe Condition

4.6.1 Safe operating condition

The wet/dry vacuum cleaner is in a safe condition if the following conditions are fulfilled:

- The wet/dry vacuum cleaner is undamaged.
- The flap is closed and undamaged.
- The wet/dry vacuum cleaner is clean and dry.
- The controls function properly and have not been modified.
- The cartridge filter is in place and undamaged.
- If picking up liquid: the float moves easily.
- Only original STIHL accessory for this wet/dry vacuum cleaner has been attached.
- The accessories are correctly installed.

⚠ WARNING

- If not in safe condition, components may no longer operate correctly, and safety devices may be rendered ineffective. There is a risk of serious or fatal injury.
 - ▶ Never use a damaged wet/dry vacuum cleaner.
 - ▶ If the wet/dry vacuum cleaner is dirty or wet: Clean the wet/dry vacuum cleaner and allow it to dry.
 - ▶ If the battery compartment is moist or wet: Allow the battery compartment to dry.
 - ▶ Do not modify the wet/dry vacuum cleaner.
 - ▶ If the controls do not work: Do not use the wet/dry vacuum cleaner.
 - ▶ Always ensure the filter is in place and undamaged.
 - ▶ Only fit original STIHL accessories for this wet/dry vacuum cleaner.
 - ▶ Install accessories as described in this User Manual or in the User Manual for the accessories.
 - ▶ Do not insert objects into the openings in the wet/dry vacuum cleaner.
 - ▶ Replace worn or damaged warning signs.
 - ▶ If you are unsure: Contact a STIHL authorized dealer.

4.6.2 Battery

The battery is in a safe condition if the following points are observed:

- Battery is undamaged.
- The battery is clean and dry.
- Battery functions properly and has not been modified.

⚠ WARNING

- A battery that is not in a safe condition cannot operate safely. People may suffer serious injuries as a result.
 - ▶ Never work with a damaged battery.
 - ▶ Never attempt to charge a damaged or defective battery.
 - ▶ If the battery is dirty: Clean the battery.
 - ▶ Do not touch the battery with moist hands.
 - ▶ If the battery is moist or wet: Allow the battery to dry,  19.4.
 - ▶ Never attempt to modify the battery.
 - ▶ Never insert objects in the battery's openings.
 - ▶ Never bridge the battery's contacts with metallic objects (short circuit).
 - ▶ Do not open the battery.
 - ▶ Replace worn or damaged labels.
- Fluid may leak from a damaged battery. If that liquid comes into contact with the skin or eyes, the skin or eyes may be irritated.
 - ▶ Avoid contact with the liquid.
 - ▶ If skin contact occurs: Wash affected areas of skin with plenty of water and soap.
 - ▶ In the event of contact with eyes: Rinse eyes with plenty of water for at least 15 minutes and consult a doctor.
- A damaged or defective battery may smell unusual, emit smoke or burn. Persons may be seriously or fatally injured, and property may be damaged.
 - ▶ If the battery smells unusual or emits smoke: do not use the battery and keep it away from combustible substances.
 - ▶ If the battery catches fire: Attempt to extinguish the battery with a fire extinguisher or water.

4.7 Working

⚠ WARNING

- In certain situations, the user may no longer be able to concentrate on their work. This may result in the user stumbling, falling and suffering serious injury.
 - ▶ Work calmly and methodically.
 - ▶ In poor light conditions and poor visibility: Do not use the wet/dry vacuum cleaner.
 - ▶ Use the wet/dry vacuum cleaner by yourself.
 - ▶ Watch out for obstacles.
 - ▶ Work standing on the ground and keep your balance. If you have to work at a height: Use a mobile elevating work platform or a secure scaffolding.

- ▶ If you start feeling fatigue: Take a break.
- If the wet/dry vacuum cleaner starts behaving differently or in an unusual way while operating, the wet/dry vacuum cleaner may be in an unsafe condition. This may result in serious injury to people and damage to property.
 - ▶ Stop working, remove the battery and contact a STIHL authorized dealer.
 - ▶ Operate the wet/dry vacuum cleaner upright.
 - ▶ Do not cover the wet/dry vacuum cleaner to ensure sufficient circulation of cooling air.
- Foam may be produced when picking up liquids. The foam may fail to actuate the float and foam may be drawn into the motor. The wet/dry vacuum cleaner may be damaged.
 - ▶ If foam escapes: Stop working, remove the battery and contact a STIHL authorized dealer.
- Tugging the suction hose may cause the wet/dry vacuum cleaner to move and turn over. Damage to property may occur.
 - ▶ Do not tug the suction hose.
- If the wet/dry vacuum cleaner is placed on a sloping, uneven or soft surface, it may move and fall over. Damage to property may occur.
 - ▶ Stand the wet/dry vacuum cleaner on a horizontal, level and paved surface.
- When working at a height, the wet/dry vacuum cleaner or the accessories may fall to the ground. This may result in serious injury to people and damage to property.
 - ▶ Use a work platform or a secure scaffolding.
 - ▶ Do not place the wet/dry vacuum cleaner on a work platform or on scaffolding.

4.8 Transporting

4.8.1 Wet/dry vacuum cleaner

⚠ WARNING

- The wet/dry vacuum cleaner may topple over or move during transport. People may be injured or property may be damaged.
 - ▶ Switch off the wet/dry vacuum cleaner.



- ▶ Remove the battery.

- ▶ Empty the container and dispose of its contents in accordance with the applicable regulations.
- ▶ Transport the wet/dry vacuum cleaner in an upright position.

- ▶ Secure the wet/dry vacuum cleaner using lashing straps, belts or a net so that it cannot topple over and cannot move.

4.8.2 Battery

⚠ WARNING

- The battery is not protected against all ambient conditions. The battery may be damaged if it is exposed to certain ambient conditions, and damage to property may occur.
 - ▶ Never transport a damaged battery.
- The battery may turn over or shift during transport. This may result in injury to people and damage to property.
 - ▶ Pack the battery in packaging in such a way that it cannot move.
 - ▶ Secure the packaging so that it cannot move.

4.9 Storing

4.9.1 Wet/dry vacuum cleaner

⚠ WARNING

- Children are not aware of and cannot assess the dangers of the wet/dry vacuum cleaner. Children may be seriously injured.
 - ▶ Switch off the wet/dry vacuum cleaner.
 - ▶ Remove the battery.



- ▶ Store the wet/dry vacuum cleaner out of the reach of children.
- Moisture may cause the electrical contacts on the wet/dry vacuum cleaner and metal components to corrode. The wet/dry vacuum cleaner may be damaged.



- ▶ Remove the battery.

- ▶ Store the wet/dry vacuum cleaner in a clean, dry state.

4.9.2 Battery

⚠ WARNING

- Children are not aware of and cannot assess the dangers of the battery. Children may be seriously injured.
 - ▶ Store the battery out of the reach of children.
- The battery is not protected against all ambient conditions. If the battery is exposed to cer-

tain ambient conditions, the battery may be irreparably damaged.

- ▶ Store the battery in a clean and dry condition.
- ▶ Store the battery in an enclosed space.
- ▶ Store the battery separately from the wet/dry vacuum cleaner.
- ▶ If the battery is stored in the charger, disconnect the mains plug and store the battery at a state of charge between 40% and 60% (2 lit green LEDs).
- ▶ Do not store the battery outside of the specified temperature limits, [19.3](#).

4.10 Cleaning, maintenance and repair

⚠ WARNING

- The wet/dry vacuum cleaner may start up unintentionally if the battery is left in place during cleaning, maintenance or repair operations. This may result in serious injury to people and damage to property.
 - ▶ Switch off the wet/dry vacuum cleaner.
 - ▶ Remove the battery.



- Harsh detergents, cleaning with a water jet or sharp objects can damage the wet/dry vacuum cleaner or the battery. If the wet/dry vacuum cleaner or the battery is not properly cleaned, parts may not function correctly and safety devices may be disabled. People may suffer serious injuries as a result.
 - ▶ Clean the wet/dry vacuum cleaner and battery as described in this User Manual.
- If the wet/dry vacuum cleaner or the battery is not properly serviced or repaired, parts may not function correctly and safety devices may be disabled. There is a risk of serious or fatal injury.
 - ▶ Do not attempt to service or repair the wet/dry vacuum cleaner or battery yourself.
 - ▶ If the wet/dry vacuum cleaner or the battery needs to be serviced or repaired: Contact a STIHL authorized dealer.

5 Preparing the wet/dry vacuum cleaner for use

5.1 Preparing the wet/dry vacuum cleaner for use

The following steps must be performed before commencing work:

5 Preparing the wet/dry vacuum cleaner for use

- ▶ Ensure that the following components are in a safe condition:
 - Wet/dry vacuum cleaner, [4.6.1](#).
 - Battery, [4.6.2](#).
- ▶ Check the battery, [10.2](#).
- ▶ Charge the battery fully as described in the User Manual for the STIHL AL 101, 301, 501 chargers.
- ▶ Clean the wet/dry vacuum cleaner, [15.1](#).
- ▶ Set up the wet/dry vacuum cleaner on a firm and level base, where it will not slide or tip over.
- ▶ Attach the suction hose, [7.2.1](#).
- ▶ Check the cartridge filter, [10.1](#).
- ▶ If using an accessory: Fit accessory, [7.3](#).
- ▶ If it is not possible to carry out these steps: Do not use the wet/dry vacuum cleaner and instead contact a STIHL authorized dealer for assistance.

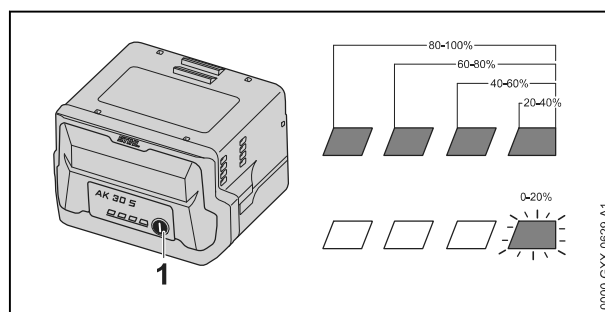
6 Charging the Battery, LEDs

6.1 Charging the battery

The charging time depends on various factors, e.g. the battery temperature or the ambient temperature. For optimal performance, note the recommended temperature ranges, [19.4](#). The actual charging time may vary from the charging time indicated. The charging time is indicated at www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Recharge the battery as described in the User Manual for STIHL AL 101, 301, 501 chargers.

6.2 Displaying the state of charge



- ▶ Depress the pushbutton (1). The LEDs light up green for about 5 seconds and indicate the state of charge.
- ▶ If the LED on the right flashes green: Charge the battery.

6.3 LEDs on the battery

The LEDs can indicate the state of charge of the battery or any faults. The LEDs can may light up steady or flash in green or red.

If the LEDs light up or flash green, the state of charge of the battery is indicated.

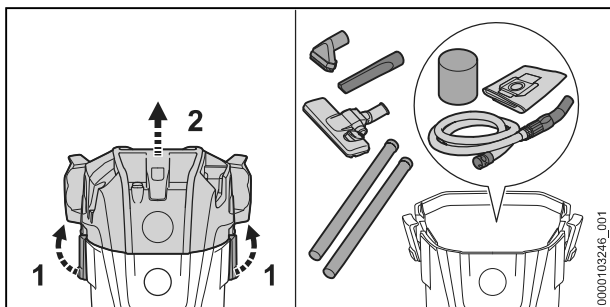
- If the LEDs light up red or flash red: Trouble-shooting, 18.1.

There is an error in the wet/dry vacuum cleaner or in the battery.

7 Assembling the wet/dry vacuum cleaner

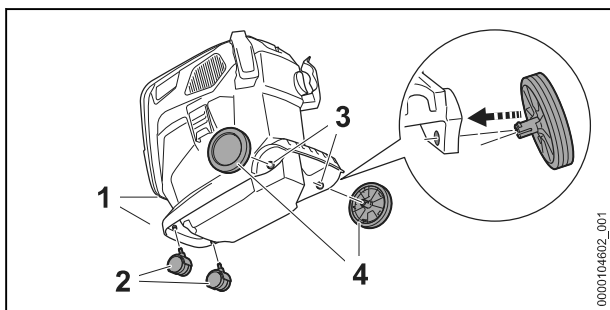
7.1 Assembling the wet/dry vacuum cleaner

The accessory supplied is inside the cardboard box and inside the container.



- Release the container locks (1).
- Lift off the top part (2).
- Remove the accessory.
- Replace the top part (2) in position.
- Fasten the container locks (1).

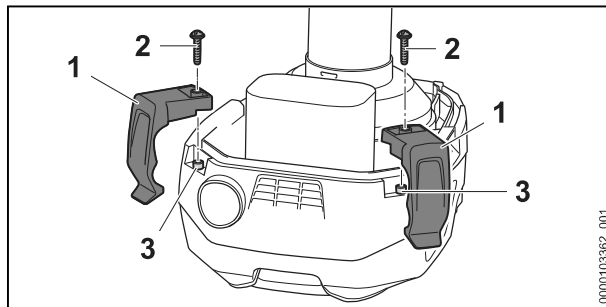
Attaching the front/rear wheels



- Push the front wheels (2) into their seat (1) as far as they will go.
 - Push the rear wheels (3) into their seat (4) with a rotary movement.
- The rear wheels engage audibly.

Installing the retainers

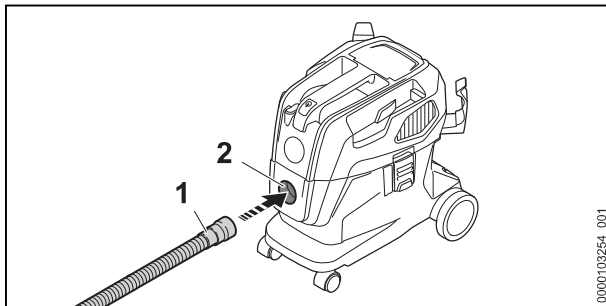
- Lift off the top part.



- Insert the retainers (1) into the mount (3) as far as they will go.
- Insert the screws (2) and tighten them securely.

7.2 Fitting and removing suction hose

7.2.1 Attaching the suction hose

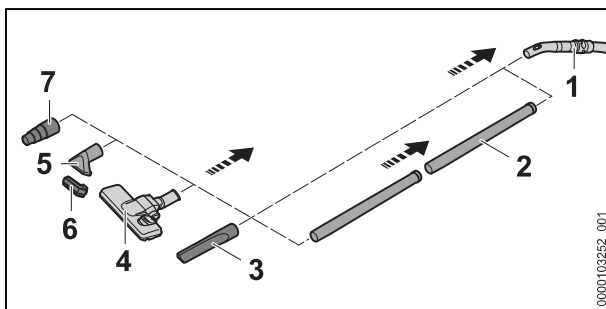


- Push the sleeve (1) into the suction connector (2) until it sits firmly.

7.2.2 Removing the Suction Hose

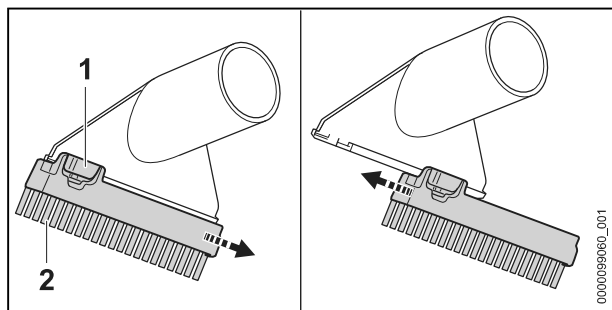
- Pull the sleeve out of the suction connector.

7.3 Attaching accessories



- Fit the suction tube (2), crevice nozzle (3), floor tool (4), suction nozzle (5) with brush attachment (6) or the adapter for the electric power tool (7) on the suction hose (1).

Attaching and removing the brush attachment



Removing the brush attachment:

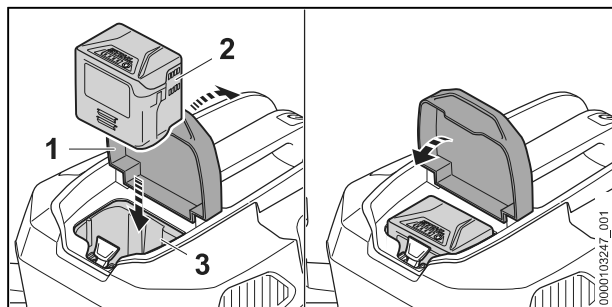
- ▶ Press and hold the retaining latch (1).
- ▶ Remove the brush attachment (2).

Attaching the brush attachment:

- ▶ Push the brush attachment (1) into the guides at the suction nozzle as far as it will go. The brush attachment engages in position with an audible click.

8 Removing and Fitting the Battery

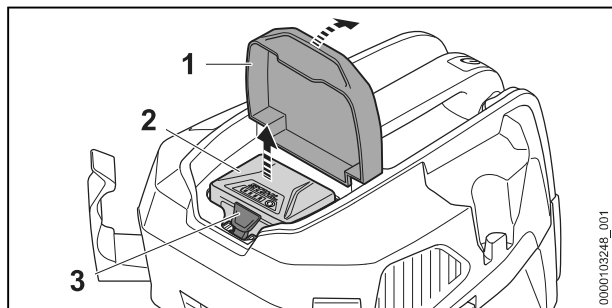
8.1 Inserting the battery



- ▶ Open the flap (1) as far as it will go and hold it there.
- ▶ Insert the battery (2) into the battery compartment (3) as far as it will go. The battery (2) engages with a click and is now locked.
- ▶ Close the flap (1).

8.2 Removing the battery

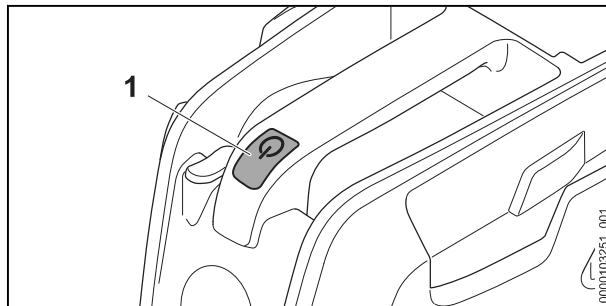
- ▶ Stand the wet/dry vacuum cleaner on a level surface.



- ▶ Open the flap (1) as far as it will go and hold it there.
- ▶ Press the locking lever (3). The battery (2) is now unlocked and can be removed.
- ▶ Close the flap (1).

9 Switching the wet/dry vacuum cleaner on and off

9.1 Switching the wet/dry vacuum cleaner on



- ▶ Press the button (1).

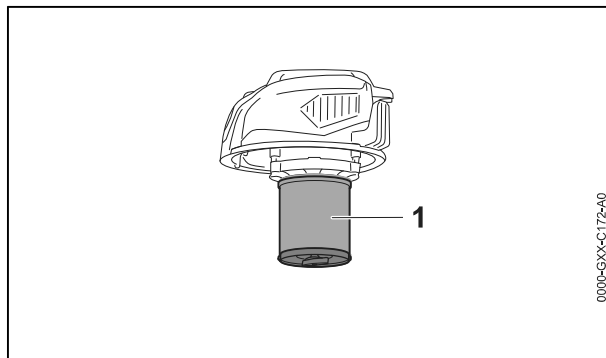
9.2 Switching the wet/dry vacuum cleaner off

- ▶ Press the button.

10 Checking the wet/dry vacuum cleaner and the battery

10.1 Checking the cartridge filter

- ▶ Release the container locks and remove the top piece.



- ▶ If the cartridge filter (1) is dirty: Clean the cartridge filter.
- ▶ If the cartridge filter (1) is damaged: Replace the cartridge filter.

10.2 Testing the Battery

- ▶ Press button on battery. The LEDs glow or flash.

- ▶ If the LEDs do not glow or flash: Do not use the battery and contact your STIHL servicing dealer.
There is a malfunction in the battery.

11 Using the wet/dry vacuum cleaner

11.1 Picking up dust and dirt

Picking up dust and dirt

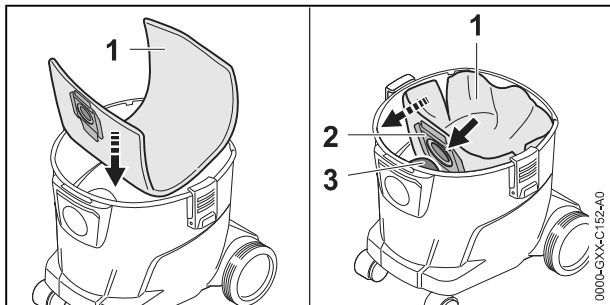
If regular dust and dirt is picked up, a filter bag may be used in addition to the cartridge filter.

- ▶ Switch the wet/dry vacuum cleaner on.
- ▶ Hold the suction hose in one hand and pick the material up either directly or via an attached accessory.

Picking up fine dry dust

If fine or dry dust is picked up, use a filter bag in addition to the cartridge filter.

- ▶ Switch off the wet/dry vacuum cleaner and remove the battery.
- ▶ Release the container locks.
- ▶ Lift off the top part.

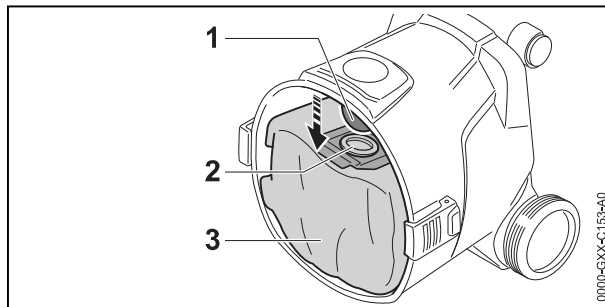


- ▶ Place the filter bag (1) in the container.
- ▶ Push the sleeve (2) over the suction connector (3).
- ▶ Open out the filter bag (1) inside the container.
- ▶ Put the top in place and fasten the container locks.
- ▶ Switch the wet/dry vacuum cleaner on.
- ▶ Hold the suction hose in one hand and pick the material up either directly or via an attached accessory.

Picking up slightly moist dirt

After picking up slightly moist dust, remove the filter bag and use the cartridge filter only.

- ▶ Switch off the wet/dry vacuum cleaner and remove the battery.
- ▶ Release the container locks.
- ▶ Lift off the top part.
- ▶ Stand the container upright.



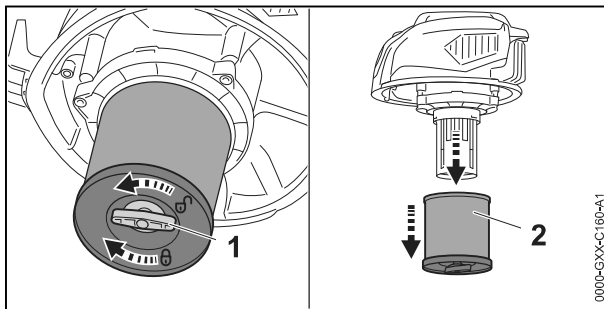
- ▶ Pull the sleeve (2) off the suction connector (1).
- ▶ Remove the filter bag (3) from the container.
- ▶ Dispose of the filter bag (3) in accordance with the applicable regulations in an environmentally responsible manner.
- ▶ Put the top in place and fasten the container locks.
- ▶ Switch the wet/dry vacuum cleaner on.
- ▶ Hold the suction hose in one hand and pick the material up either directly or via an attached accessory.

11.2 Picking up liquids

To pick up primarily liquids: Push the foam filter over the motor housing.

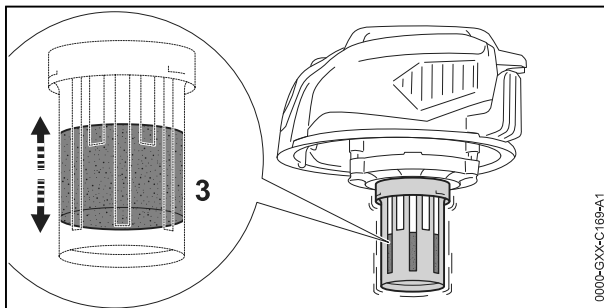
- ▶ Switch off the wet/dry vacuum cleaner and remove the battery.
- ▶ Release the container locks.
- ▶ Remove the top part and turn it over.
- ▶ Remove the filter bag.

Removing the cartridge filter



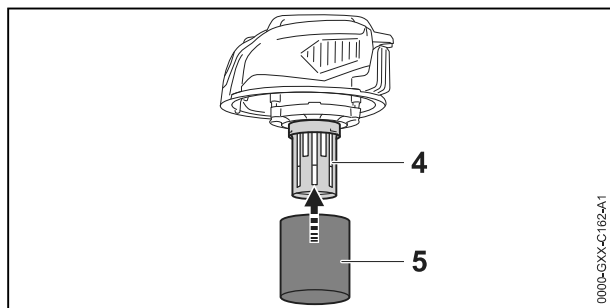
- ▶ Rotate the wing screw (1) counterclockwise.
- ▶ Remove the cartridge filter (2).

Checking the float



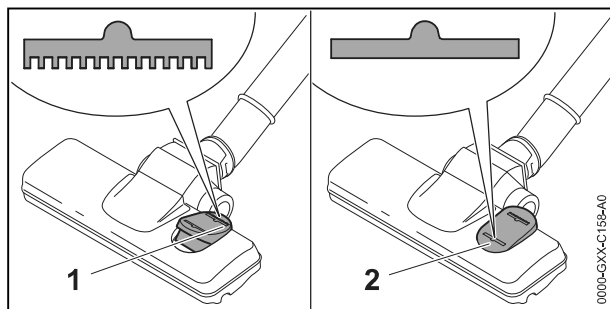
- ▶ Swing the float back and forth. The float (3) moves.
- ▶ If the float (3) does not move: Clean float (3) with a soft brush.
- ▶ If the float (3) still does not move: Do not use the wet/dry vacuum cleaner. Consult a STIHL dealer. There is a fault in the float (3).

Placing the foam filter



- ▶ Push the foam filter element (5) over the motor housing (4).
- ▶ Put the top in place and fasten the container locks.
- ▶ Switch the wet/dry vacuum cleaner on.
- ▶ Hold the suction hose in one hand and pick the material up either directly or via an attached accessory.
- ▶ If the suction power deteriorates noticeably: Switch off the wet/dry vacuum cleaner, remove the battery and empty the container.

11.3 Using the Floor Nozzle

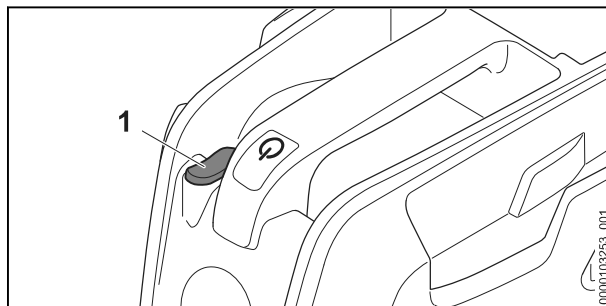
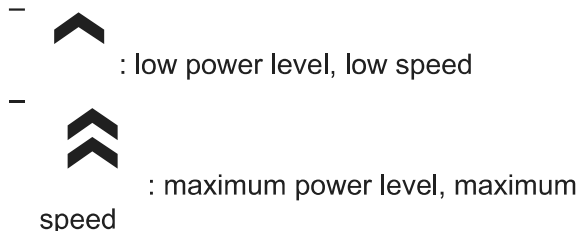


- ▶ To clean carpeted floors, set the rocker switch on the floor nozzle to position (1).
- ▶ To clean hard floors, set the rocker switch on the floor nozzle to position (2).

11.4 Setting the power level

Depending on the application, 2 power levels can be selected. The position of the power setting switch indicates the selected power level.

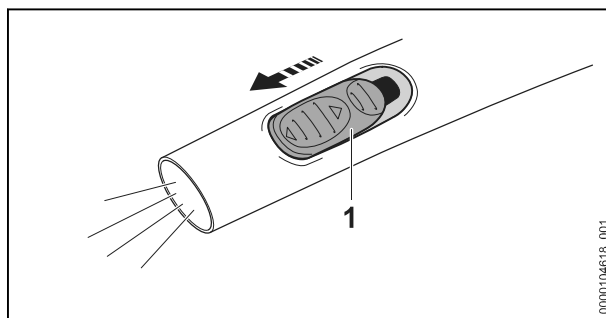
The selected power level affects the battery's runtime.



- ▶ Press the power setting switch (1) to the selected position.

11.5 Setting the suction power on the grip

Depending on the application, the suction power can be adjusted on the grip.

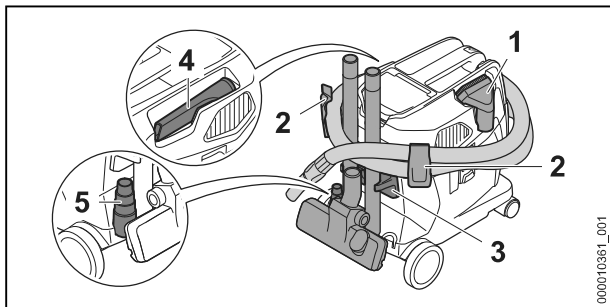


- ▶ Open the auxiliary air slide (1) on the grip with your thumb to further regulate the suction power.

12 After Finishing Work

12.1 After finishing your work

- ▶ Switch off the wet/dry vacuum cleaner and remove the battery.
- ▶ Empty the container.
- ▶ Detach the accessory and clean it.
- ▶ Clean the wet/dry vacuum cleaner.
- ▶ Clean the battery.



- ▶ Insert the suction nozzle in the compartment (1).
- ▶ Wrap the suction hose around the vacuum cleaner and fasten it at the holders (2).
- ▶ Fasten the accessories at the holders (3).
- ▶ Insert the crevice nozzle in the compartment (4).
- ▶ Insert the adapter for electric power tools (5) in the slot.
- ▶ If the wet/dry vacuum cleaner is wet: Allow the wet/dry vacuum cleaner to dry.
- ▶ If the battery is moist or wet: Allow the battery to dry,  19.4.

12.2 Emptying the container

- ▶ Switch off the wet/dry vacuum cleaner and remove the battery.
- ▶ Release the container locks.
- ▶ Lift off the top part.
- ▶ Empty the container and dispose of its contents in accordance with the applicable regulations.
- ▶ If the filter bag is inside the container: Remove the filter bag and dispose of it in accordance with the applicable regulations.
- ▶ If liquids have been picked up:
 - ▶ Allow the cartridge filter or foam filter element to dry.
- ▶ Replace the top part in position.

13 Transporting

13.1 Transporting the wet/dry vacuum cleaner

- ▶ Switch off the wet/dry vacuum cleaner and remove the battery.
- ▶ Empty the container.

Carrying the wet/dry vacuum cleaner

- ▶ Hold the wet/dry vacuum cleaner with one hand by the carrying handle to carry it.

Pushing the wet/dry vacuum cleaner

- ▶ Hold the wet/dry vacuum cleaner by the carrying handle and push it.

Transporting the wet/dry vacuum cleaner in a car

- ▶ Secure the wet/dry vacuum cleaner so that it cannot topple over and cannot move.

13.2 Transporting the battery

- ▶ Switch off the wet/dry vacuum cleaner and remove the battery.
- ▶ Check that the battery is in a safe condition.
- ▶ Pack the battery in packaging in such a way that it cannot move inside the packaging.
- ▶ Secure the packaging so that it cannot move.

The battery is subject to the Carriage of Dangerous Goods regulations. The battery is classified as UN 3480 (lithium ion batteries) and has been tested pursuant to UN Manual Tests and Criteria Part III, Subsection 38.3.

The transport regulations can be found at www.stihl.com/safety-data-sheets.

14 Storing

14.1 Storing the wet/dry vacuum cleaner

- ▶ Switch off the wet/dry vacuum cleaner and remove the battery.
- ▶ Store the wet/dry vacuum cleaner in such a way that the following conditions are fulfilled:
 - The wet/dry vacuum cleaner cannot topple over and cannot move.
 - The wet/dry vacuum cleaner is out of the reach of children.
 - The wet/dry vacuum cleaner is clean and dry.
 - The wet/dry vacuum cleaner is in an enclosed room.
 - The wet/dry vacuum cleaner is in a temperature range above 0 °C.

14.2 Storing the battery

STIHL recommends keeping the battery in a charging state between 40% and 60 % (2 lit green LEDs).

- ▶ The battery should be stored in such a way that the following conditions are fulfilled:
 - The battery is out of the reach of children.
 - The battery is clean and dry.
 - The battery is in an enclosed space.
 - The battery is stored separately from the wet/dry vacuum cleaner.
 - If the battery is stored in the charger, disconnect the mains plug and store the battery at a state of charge between 40% and 60% (2 lit green LEDs).
 - The battery is not stored outside of the specified temperature limits,  19.3.

NOTICE

- If the battery is not stored as described in this user manual, the battery may become deeply discharged and irreparably damaged.
 - ▶ Charge a discharged battery before storing it. STIHL recommends storing the battery in a state of charge between 40% and 60% (2 lit green LEDs).
 - ▶ Store the battery separately from the wet/dry vacuum cleaner.

15 Cleaning

15.1 Cleaning the wet/dry vacuum cleaner and accessories

- ▶ Switch off the wet/dry vacuum cleaner and remove the battery.
- ▶ Clean the wet/dry vacuum cleaner and accessories with a damp cloth.
- ▶ Use a paintbrush to clean the ventilation slots.

15.2 Cleaning the cartridge filter

- ▶ Switch off the wet/dry vacuum cleaner and remove the battery.

- ▶ Remove the cartridge filter.
- ▶ Remove coarse dirt on the outside of the cartridge filter.
- ▶ Rinse the cartridge filter under running water.
- ▶ Allow the cartridge filter to dry naturally.

15.3 Cleaning the Battery

- ▶ Clean the battery with a damp cloth.

16 Maintenance

16.1 Maintenance intervals

Maintenance intervals depend on the ambient conditions and the operating conditions. STIHL recommends the following maintenance intervals:

Every 2 years

- ▶ Replace the cartridge filter.
- ▶ Replace the foam filter.

17 Repairing

17.1 Repairing the wet/dry vacuum cleaner and battery

The user cannot personally repair the wet/dry vacuum cleaner, the accessories or the battery.

- ▶ If the wet/dry vacuum cleaner or accessory is damaged: Do not use the wet/dry vacuum cleaner or accessory. Consult a STIHL authorized dealer.
- ▶ If the battery is defective or damaged: Replace the battery.

18 Troubleshooting

18.1 Troubleshooting the wet/dry vacuum cleaner or the battery

Error	LEDs on the battery	Cause	Remedy
The wet/dry vacuum cleaner does not start when switched on.	1 LED flashes green.	State of charge of the battery is too low.	▶ Charge the battery.
	1 LED lights up steady red.	The battery is too warm or too cold.	▶ Remove the battery. ▶ Allow the battery to cool down or warm up.
	3 LEDs flash red.	There is an error in the wet/dry vacuum cleaner.	▶ Remove the battery. ▶ Clean the electrical contacts in the battery compartment. ▶ Insert the battery.

Error	LEDs on the battery	Cause	Remedy
	3 LEDs light up red.		▶ Switch the wet/dry vacuum cleaner on. ▶ If 3 LEDs continue to flash red: Do not use the wet/dry vacuum cleaner and contact a STIHL authorized dealer for assistance.
		The wet/dry vacuum cleaner is too warm.	▶ Remove the battery. ▶ Allow the wet/dry vacuum cleaner to cool down.
	4 LEDs flash red.	There is an error in the battery.	▶ Remove the battery and reinsert it. ▶ Switch the wet/dry vacuum cleaner on. ▶ If 4 LEDs continue to flash red: Do not use the battery and contact a STIHL authorized dealer for assistance.
	-	No electrical contact between the wet/dry vacuum cleaner and the battery.	▶ Remove the battery. ▶ Clean the electrical contacts in the battery compartment. ▶ Insert the battery.
	-	The battery is damp.	▶ Allow battery to dry,  19.4.
The wet/dry vacuum cleaner switches off while in operation.	3 LEDs light up red.	The wet/dry vacuum cleaner is too warm.	▶ Remove the battery. ▶ Allow the wet/dry vacuum cleaner to cool down.
	-	There is an electrical error.	▶ Remove the battery and reinsert it. ▶ Switch the wet/dry vacuum cleaner on.
Runtime of the wet/dry vacuum cleaner is too short.	-	The battery is not fully charged.	▶ Fully charge the battery.
	-	The battery life has been exceeded.	▶ Replace the battery.
The suction power is too low.	-	The filter bag or the container is full.	▶ Switch off the wet/dry vacuum cleaner and remove the battery. ▶ Replace filter bag or empty the container.
	-	The cartridge filter is dirty.	▶ Switch off the wet/dry vacuum cleaner and remove the battery. ▶ Clean or replace the cartridge filter.
	-	The container is full. The float is enabled.	▶ Switch off the wet/dry vacuum cleaner and remove the battery. ▶ Empty the container.
	-	The suction hose or the accessory is blocked.	▶ Switch off the wet/dry vacuum cleaner and remove the battery. ▶ Clean the suction hose or accessory.
	-	The container is full and the float is blocked.	▶ Switch off the wet/dry vacuum cleaner and remove the battery. ▶ Empty the container. ▶ Check the float.
	-	Foam has been vacuumed.	▶ Switch off the wet/dry vacuum cleaner and remove the battery. ▶ Do not use the wet/dry vacuum cleaner and have it checked by a STIHL authorized dealer.
Liquid escapes from the wet/dry vacuum cleaner.			

19 Specifications

19.1 STIHL SEA 60.0 L wet/dry vacuum cleaner

- Approved battery: STIHL AK
- Degree of protection: IPX4 (protection against splash water from any direction)
- Weight without battery: 7.5 kg
- Maximum air throughput (turbine): 3200 l/min
- Maximum air throughput (suction hose end): 1800 l/min
- Maximum vacuum (turbine): 190 mbar
- Maximum vacuum (suction hose end): 180 mbar
- Dimensions
 - Length: 441 mm
 - Width: 350 mm
 - Height: 452 mm
- Dimensions of suction hose: Ø 32 mm x 2.2 m
- Maximum container capacity (dry): 11.5 l

For runtime, see www.stihl.com/battery-life.

19.2 STIHL AK Battery

- Battery technology: lithium-ion
- Voltage: 36 V
- Capacity in Ah: see rating label
- Energy content in Wh: see rating label
- Weight in kg: See rating label

19.3 Temperature limits



WARNING

- The battery is not protected against all ambient conditions. If the battery is exposed to certain environmental conditions, it may catch fire or explode. This may result in serious injury to people and damage to property.
 - ▶ Do not charge and use the battery below -20°C or above 50°C.
 - ▶ Do not store the battery below -20°C or above 70°C.
 - ▶ Do not use the wet/dry vacuum cleaner below 0°C or above 50°C.
 - ▶ Do not store the wet/dry vacuum cleaner below 0°C or above 70°C.

19.4 Recommended temperature ranges

For optimum performance of the wet/dry vacuum cleaner and of the battery observe the following temperature ranges:

- Wet/dry vacuum cleaner:
 - Use: 0°C to 40°C
 - Storage: 0°C to 50°C

- Battery:
 - Charging: 5°C to 40°C
 - Use: -10°C to 40°C
 - Storage: -20°C to +50°C

If the battery is charged, used or stored outside the recommended temperature ranges, performance may be reduced.

If the battery is wet or moist, allow the battery to dry for at least 48 h between 15°C and 50°C and with less than 70% humidity. Higher humidity levels may extend the drying time.

19.5 REACH

REACH is an EC regulation and stands for the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical substances.

For information on compliance with the REACH regulation see www.stihl.com/reach.

20 Spare Parts and Accessories

20.1 Spare parts and accessories

STIHL  These symbols indicate original STIHL spare parts and original STIHL accessories.

STIHL recommends the use of original STIHL spare parts and accessories.

Despite ongoing market observation, STIHL is unable to judge the reliability, safety and suitability of other manufacturers' spare parts and accessories; accordingly, STIHL cannot warrant for the use of those parts.

Original STIHL spare parts and original STIHL accessories are available from STIHL dealers.

20.2 Important spare parts

- Cartridge filter: SE01-703-5900

21 Disposal

21.1 Disposing of the wet/dry vacuum cleaner and battery

Contact local authorities or a STIHL authorized dealer for information about disposal.

Improper disposal can be harmful to health and pollute the environment.

- ▶ Take STIHL products including packaging to a suitable collection point for recycling in accordance with local regulations.
- ▶ Do not dispose with domestic waste.

22 Product information

22.1 STIHL SEA 60.0 L wet/dry vacuum cleaner

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Germany

- Type: Wet/dry vacuum cleaner of dust class L
- Manufacturer's brand: STIHL
- Model: SEA 60.0 L
- Serial identification number: SA04

The technical documents are stored at
ANDREAS STIHL AG & Co. KG Produktzulas-
sung.

The year of construction, the country of manufac-
ture and the machine number are shown on the
wet/dry vacuum cleaner.

23 Addresses

www.stihl.com

Table des matières

1	Préface.....	35
2	Informations concernant la présente Notice d'emploi.....	35
3	Vue d'ensemble.....	36
4	Prescriptions de sécurité.....	38
5	Préparatifs pour la mise en service de l'a- spirateur eau et poussière.....	43
6	Recharge de la batterie et DEL.....	43
7	Assemblage de l'aspirateur eau et poussière.....	44
8	Introduction et extraction de la batterie.....	45
9	Mise en marche et arrêt de l'aspirateur eau et poussière.....	46
10	Contrôle de l'aspirateur eau et poussière et de la batterie.....	46
11	Travailler avec l'aspirateur eau et poussière	46
12	Après le travail.....	48
13	Transport.....	49
14	Rangement.....	49
15	Nettoyage.....	50
16	Maintenance.....	50
17	Réparation.....	50
18	Dépannage.....	50
19	Caractéristiques techniques.....	52
20	Pièces de rechange et accessoires.....	53
21	Mise au rebut.....	53
22	Information Produit.....	53

23 Adresses..... 53

1 Préface

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit STIHL. Dans le développement et la fabrication de nos produits, nous mettons tout en œuvre pour garantir une excellente qualité répondant aux besoins de nos clients. Nos produits se distinguent par une grande fiabilité, même en cas de sollicitations extrêmes.

STIHL garantit également la plus haute qualité au niveau du service après-vente. Nos reven-
deurs spécialisés fournissent des conseils com-
pétents, aident nos clients à se familiariser avec
nos produits et assurent une assistance techni-
que complète.

STIHL se déclare résolument en faveur d'un
développement durable et d'une gestion respon-
sable de la nature. La présente Notice d'emploi
vous aidera à utiliser votre produit STIHL en
toute sécurité et dans le respect de l'environne-
ment, pendant toute sa longue durée de vie.

Nous vous remercions de votre confiance et
vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre
produit STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

**IMPORTANT ! LIRE CETTE NOTICE AVANT
D'UTILISER CE PRODUIT ET LA CONSERVER
PRÉCIEUSEMENT.**

2 Informations concernant la présente Notice d'emploi

2.1 Documents applicables

Les consignes de sécurité locales sont à respec-
ter.

- Outre la présente Notice d'emploi, il faut lire,
comprendre et conserver les documents sui-
vants :
 - Consignes de sécurité Batterie STIHL AK
 - Notice d'emploi des chargeurs
STIHL AL 101, 301, 501
 - Information de sécurité concernant les bat-
teries STIHL et les produits STIHL à batterie
intégrée : www.stihl.com/safety-data-sheets
 - Notice d'emploi et textes de l'emballage des
accessoires employés